



**Секцыя 5: Гісторыя Вялікага Княства Літоўскага**  
**Section 5: History of the Grand Duchy of Lithuania**

**Панэль 5.2: “Літоўская Русь”: праблемы ідэнтыфікацыі беларускага і ўкраінскага сацыякультурнага і сацыялінгвістычнага комплексаў у прасторы ВКЛ**

**Panel 5.2: Lithuanian Rus’: Identification Problems of Belarusian and Ukrainian Socio-Cultural and Socio-Linguistic Complexes on the Territory of the GDL**

Пятніца, 2 кастрычніка Friday, October 2nd		Субота, 3 кастрычніка Saturday, October 3rd		Нядзеля, 4 кастрычніка Sunday, October 4th
15.00 – 16.30	17.00 – 19.00	9.00 – 13.00	15.00 – 16.30	9.00 – 12.00
Панэль 5.1.1 Panel 5.1.1	Панэль 5.1.2 Panel 5.1.2	<b>Панэль 5.2.1</b> <b>Panel 5.2.1</b> <b>Daukanto 28, 406</b> <b>BE, PL, RU</b>	<b>Панэль 5.2.2</b> <b>Panel 5.2.2</b> <b>Daukanto 28,</b> <b>402</b> <b>BE, UA</b>	<b>Панэль 5.2.3</b> <b>Panel 5.2.3</b> <b>Daukanto 28, 402</b> <b>BE, PL, RU</b>
BE, RU, UA	BE, UA	Панэль 5.3.1, 5.3.2 Panel 5.3.1, 5.3.2	Панэль 5.3.3 Panel 5.3.3	Панэль 5.3.4, 5.3.5 Panel 5.3.4, 5.3.5
		BE, RU, UA	BE, PL	BE

<b>Панэль 5.2.1</b> <b>Літва і Русь</b> <b>Субота, 3 кастрычніка 09.00 -13.00</b> <b>Мадэратар: Леанід Цімашэнка</b> <b>Panel 5.2.1</b> <b>Lithuania and Rus’</b> <b>Saturday, October 3rd, 9.00 – 13.00</b> <b>Moderator: Leonid Tymochenko</b>			
Барыс Чаркас (Борис Черкас) Borys Cherkas	Україна Ukraine	Інстытут гісторыі Украіны НАН Украіны, кандыдат гістарычных наук  Institute of History of Ukraine, PhD in History	Пранікненне літоўскага ўплыву ў Кіеўскае княства ў 1245—1362 гг.  Lithuanian Influence in Kyiv Principality in 1245—1362  <b>Проникновение литовского влияния в Киевское княжество в 1245—1362 гг.</b>
Канстанцін Ерусалімскі (Константин Ерусалимский) Konstantin	Расія Russia	Расійскі Дзяржаўны Гуманітарны Універсітэт, доктар гістарычных навук  Russian State University for the Humanities, Dr.	Паміж Каронай і Літвой: Ковельскія маёнткі ў другой палове XVI ст.  Between Lithuania and the Polish Crown: the Kovel Estates in the Second Half of the 16th

Erusalimskiy		hab. in History	Century <b>Между Коронай и Литвой: Ковельские имена во второй половине XVI в.</b>
Радзівон Попель Radzivon Popel (Radzivon Popiel)	Беларусь Belarus	Рэспубліканскі інстытут вышэйшай школы, магістр гісторыі  National Institute for Higher Education, Master in History	<b>Кіеўская зямля ў палітычнай сістэме Вялікага Княства Літоўскага: спроба сістэмнага падыходу</b>  Kiev Land in the Political System of the Grand Duchy of Lithuania: Attempt for a Systematic Approach
Дзяніс Кандакоў Dzianis Kandakou (Dzianis Kandakou)	Беларусь Belarus	Полацкі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук  Polack State University, PhD in Philology	<b>Ліцвіны ў Парыжы напрыканцы Старога рэжыму пад наглядам паліцыі</b>  Lithuanians in Paris at the End of the Old Regime under Police Control
Дамінік Шульц Dominik Szulc	Польшча Poland	Інстытут гісторыі Польскай Акадэміі Навук, доктар гісторыі  Institute of History, Polish Academy of Sciences, PhD in History	Функцыі каменных памежных знакаў паміж Люблінскай і Берасцейскай землямі ў познім Сярэднявеччы і раннім Новым часе  Functions of Boundary Marker Stones between the Lands of Lublin and Brest in the Late Middle Ages and Early Modern Times  <b>Funkcje kamiennych znaków granicznych między ziemiami lubelską a brzeską w późnym średniowieczu i we wczesnej nowożytności</b>
Эдуард Куфцерын Eduard Kuftseryn (Eduard Kufcieryn)	Беларусь Belarus	Выдавецтва “Эканомпрэс”, магістр “Ekonompress” Publishing House, Master	Гістарычная картаграфія Вялікага Княства Літоўскага XIII–XIX стст.  Historical Cartography of the Grand Duchy of Lithuania, 13th – 19th Centuries  <b>Историческая картография Великого Княжества Литовского XIII–XIX вв.</b>
Пётр Галік	Польшча	Нацыянальны інстытут	Старажытныя мапы Вялікага

Piotr Galik	Poland	імя Асалінскіх, доктар гісторыі Ossolinskis' National Institute, PhD in History	Княства Літоўскага ў зборах Нацыянальнага інстытута імя Асалінскіх ва Уроцлаве Old Maps of the Grand Duchy of Lithuania in the Ossolinskis' National Institute Collection in Wrocław <b>Dawne mapy Wielkiego Księstwa Litewskiego w zbiorach Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu</b>
-------------	--------	--	---

<b>Панэль 5.2.2</b> <b>Мова і этнічнасць</b> <b>Субота, 3 кастрычніка 15.00 -16.30</b> <b>Мадэратар: Алех Дзярновіч</b> <b>Panel 5.2.2</b> <b>Language and Ethnicity</b> <b>Saturday, October 3rd, 15.00 – 16.30</b> <b>Moderator: Aleh Dziarnovich</b>			
Алесь Белы Aliaksandr Belyi (Alieś Biely)	Беларусь Belarus	Незалежны даследчык, PhD in History Self-employed, PhD in History	<b>Чыя Белая Русь?</b> <b>Беларускія і ўкраінскія лакалізацыі XV-XVII ст.</b> Whose is Russia Alba? Belarusian and Ukrainian Localisations of the 15th—17th Centuries
Уладзімір Мякішаў Władimir Miakiszew (Vladimir Myakishev)	Польшча Poland	Ягелонскі ўніверсітэт, доктар філалагічных навук Jagiellonian University, Dr. hab. in Philology	“Руска мова” – у пошуках рысаў, што сведчаць пра беларускую / украінскую прыналежнасць тэкстаў Old Ruthenian – in Search of Traits Indicating Belarusian / Ukrainian Belonging of Texts <b>“Руска мова” – в поисках черт, свидетельствующих о белорусской / украинской принадлежности текстов</b>
Наталля Старчанка (Наталія Старченко) Nataliia Starchenko	Україна Ukraine	Інстытут украінскай археаграфіі і крыніцазнаўства імя М.С. Грушэўскага НАН Украіны, кандыдат гістарычных навук	“Руская” мова ды “валынскае” права як аргументы ў судовай прасторы Валыні (апошняя траціна XVI – першая палова XVII ст.)

		M.S. Hrushevsky Institute of Ukrainian Archeography and Source Studies, National Academy of Sciences of Ukraine, PhD in History	<p>“Ruthenian” Language and “Volhynian” Legislature as Arguments in Volhynian Judicial Space (from the Last Third of the 16th to the First Half of the 17th Centuries)</p> <p><b>«Руська» мова та «волинське» право як аргументи в судовому просторі Волині (остання третина XVI – перша половина XVII ст.)</b></p>
<p>Дзяніс Лісейчыкаў Dzianis Liseichykau (Dzianis Lisiejčykaŭ)</p>	<p>Беларусь Belarus</p>	<p>Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі, кандыдат гістарычных навук</p> <p>National Historical Archives of Belarus, PhD in History</p>	<p><b>«Азь, иерей...»: «руская» мова ў справаводстве ўніяцкай царквы Вялікага Княства Літоўскага ў XVIII ст.</b></p> <p>“Азь, иерей...”: “Russian” Language in the Uniate Church Proceedings of the Grand Duchy of Lithuania in the 18th Century</p>

<p><b>Панэль 5.2.3</b>  <b>Права і сацыяльныя структуры</b>  <b>Нядзеля, 4 кастрычніка 10.00 – 12.00</b>  <b>Мадэратар: Канстанцін Ерусалімскі</b>  <b>Panel 5.2.3</b>  <b>Law and Social Structures</b>  <b>Sunday, October 4th, 10.00 – 12.00</b>  <b>Moderator: Konstantin Erusalimski</b></p>			
<p>Сяргей Емяльянаў Siarhiej Jemialjanau (Siarhiej Jemeljanau)</p>	<p>Беларусь Belarus</p>	<p>Незалежны даследчык, магістр гісторыі</p> <p>Self-employed, Master in History</p>	<p><b>Сацыяльная мадэль Паўночнай Еўропы: устойлівыя і зменлівыя характарыстыкі ў кантэксце Рускага рэгіёну</b></p> <p>Social Model of the Northern Europe: Characteristics and Evolution in the Context of the Rus’ Region</p>
<p>Андрэй Шпірт (Андрей Шпирт) Andrey Shpirt</p>	<p>Расія Russia</p>	<p>Гістарычны факультэт Маскоўскага Дзяржаўнага Універсітэта імя М. Ламаносава, кандыдат гістарычных навук</p>	<p>Гарадская іератыпіка і габрэйская грамада: спрэчка вакол зямельнага пляцу ў Бярэсці ў 1669—1671гг.</p> <p>Urban Christian Hierotopy and the Jewish Community. Dispute</p>

		Moscow State University, History department, PhD in History	over the Church Land in Brest in 1669—1671  <b>Городская иеротопика и еврейская община: спор вокруг церковного участка в Бресте в 1669—1671 гг.</b>
Рафал Ліс Rafał Lis	Польшча Poland	Акадэмія Ignatianum у Кракаве, доктар палітычных навук  Jesuit University Ignatianum in Krakow, PhD in Humanities in the field of Political Sciences	Грамадзянскія традыцыі Рэчы Паспалітай Абойга Народаў, Русо і перспектывы сучаснай дэмакратыі  Tradycje obywatelskie Rzeczypospolitej Obojga Narodów, Rousseau i perspektywy współczesnej demokracji  <b>Civic Traditions of the Commonwealth of Both Nations, Rousseau and the Prospects of Contemporary Democracy</b>
Анджэй Кжыжаноўскі Andrzej Krzyżanowski	Польшча Poland	Таварыства нашчадкаў Вялікага Сойму, маршалак / старшыня  Society of Descendants of the Great Sejm, Marchall / President	18 пакаленняў ад Уніі Гарадзельскай, падпісанай паміж Каронай Каралеўства Польскага і Вялікім Княствам Літоўскім – супольная спадчына народаў Цэнтральнай Еўропы  18 Generations since the Horodło Union Signed between the Kingdom of Poland and the Grand Duchy of Lithuania – the Common Heritage of the Nations of Central Europe  <b>18 pokoleń od Unii Horodelskiej podpisanej pomiędzy Koroną Królestwa Polskiego a Wielkim Księstwem Litewskim - wspólne dziedzictwo narodów Europy Centralnej</b>
Дзмітрый Вашчук (Дмитро Ващук) Dmytro Vashchuk	Україна Ukraine	Інстытут гісторыі Украіны НАН Украіны, кандыдат гістарычных навук  Institute of History of Ukraine, PhD in History	Некаторыя аспекты фарміравання прававой сістэмы ў Віцебскай і Кіеўскай землях (параўнаўчы аналіз устаўных земскіх грамад пачатку XVI ст.)

			<p>Some Aspects of the Legal System in Viciebsk and Kiev Lands (the Comparative Analysis of Authorized Territorial Diplomas of the Beginning of the 16th Century)</p> <p><b>Некоторые аспекты формирования правовой системы в Витебской и Киевской землях (сравнительный анализ уставных земских грамот начала XVI в.)</b></p>
<p>Заключная дискусія</p> <p>Concluding Discussion</p>			